



budrio

terra e civiltà



Settembre

17



COMUNE DI BUDRIO

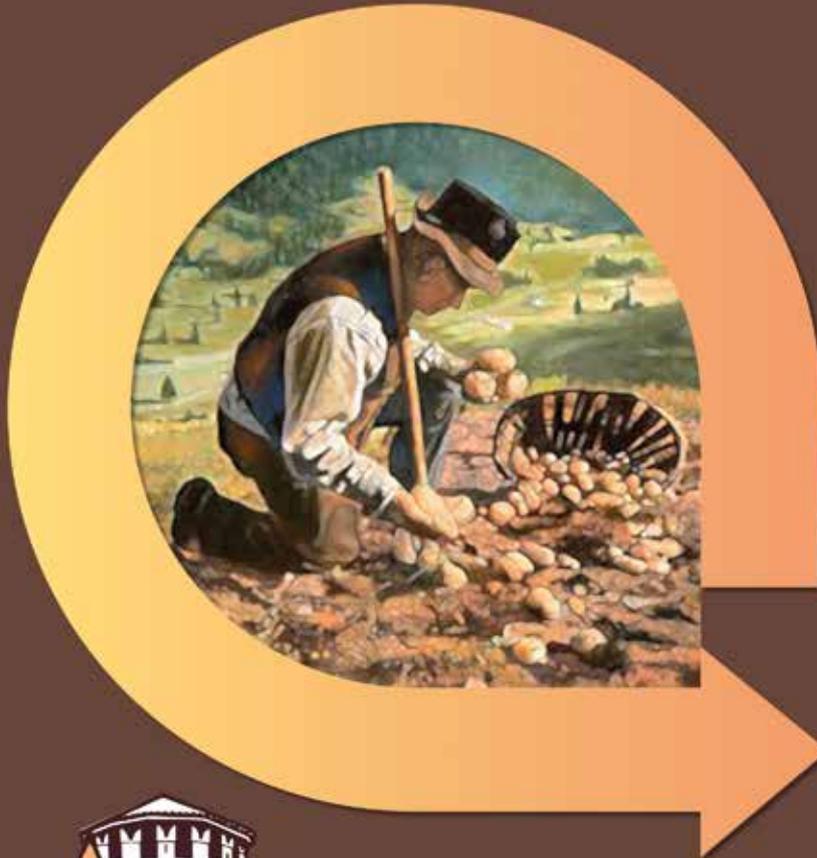
PRO
LOCO
BUDRIO



CONCOMMERIO
ASSOCIAZIONE PER IL TERRITORIO
ASSOCIAZIONE PROVINCIALE DI BOLOGNA



Consiglio Comunitario
di Budrio



AGRIBU

24° AUTUNNO AGRICOLO BUDRIESE

DA 200 ANNI FIORISCONO PATATE NEL BOLOGNESE

Immagine tratta da Sebastiano Borello, Raccogliatore di patate, 1979

www.comune.budrio.bo.it



Unione dei Comuni di
Baricella, Budrio, Castenaso,
Granarolo dell'Emilia,
Malalbergo, Minerbio



EDITORIALE

02 | Ben ritrovati
a tutti i budriesi



EVENTI

08 | 59ª Edizione
Fiera della Cipolla



COMUNE

03 | Lavori pubblici: la
riqualificazione di via Cocchi



CULTURA

12 | Stagione teatrale 2017-2018



COMUNITÀ

06 | La Ferramenta Moreschini
compie 170 anni



STORIA

16 | Quando i migranti
eravamo noi...

Ben ritrovati a tutti i budriesi

Lavorare insieme per il futuro di Budrio

Ben ritrovati cittadine e cittadini budriesi in questo inizio di stagione.

Il mio augurio è che possiate aver trascorso una buona e serena estate

Budrio ha una nuova amministrazione, dopo una tornata elettorale che ha rappresentato un cambiamento epocale.

Tutti i cittadini, di qualsiasi schieramento, si aspettando giustamente dei cambiamenti, che ci saranno, anzi li stiamo già facendo.

Abbiamo cominciato una profonda riorganizzazione degli uffici comunali per adattarli alle esigenze del nostro programma, a cominciare dalla sostituzione del Segretario generale, che fino ad oggi abbiamo condiviso con il Comune di Granarolo.

A questo proposito ringrazio fin d'ora la Dottoressa Rita Petrucci, attuale Segretario, per l'importante lavoro che ha svolto per il nostro Comune: abbiamo ritenuto necessaria una sostituzione per una presenza a tempo pieno, che ci assicuri un assetto gestionale diverso.

Ringrazio anche la Dottoressa Angela Petrucciani, dirigente del settore Servizi alla persona e dell'area organizzativa, che a fine settembre termina il suo incarico.

La riorganizzazione non prevede la presenza di dirigenti che, al di là di indiscutibili capacità professionali, rappresentano un costo che il Comune non si può più permettere.

Sono cambiamenti importanti, che necessitano di alcune settimane di assestamento, indispensabili per avere una



macchina comunale efficiente, e che non sono ancora completati.

L'attività del Comune non si è però certo fermata e per questo ringrazio tutti gli uffici per il lavoro aggiuntivo dovuto all'insediamento di una nuova amministrazione, in un momento particolare dell'anno come quello del periodo estivo.

Oltre al lavoro ordinario si presentano situazioni nuove, come ad esempio l'introduzione della nuova legge sui vaccini appena entrata in vigore e che presenta alcuni aspetti applicativi che possono destare dubbi di interpretazione, e che spero vengano presto chiariti dai ministeri competenti.

Il Comune sta comunque fornendo ai cittadini tutte le informazioni per adeguarsi alle disposizioni ministeriali.

Abbiamo cominciato poi a muoverci sul tema della modifica

alla raccolta porta a porta.

Come abbiamo detto in campagna elettorale è nostra intenzione passare da un sistema integrale di raccolta porta a porta a un sistema misto, che prevede diverse modalità di raccolta.

E' un tema complesso che richiede tempo, anche per i vincoli che saranno dettati dalla prossima gara per l'affidamento al nuovo gestore.

Cominceremo in autunno a fare i primi incontri con i cittadini, per realizzare un vero percorso partecipato.

Nel 2018 potremo fare solo alcune significative modifiche all'attuale sistema di raccolta, ma un radicale cambiamento sarà possibile nel 2019.

L'attenzione principale è poi ai conti. La situazione economica che abbiamo trovato è quella che abbiamo sempre sostenuto negli scorsi anni e cioè una grandissima difficoltà dovuta

principalmente all'indebitamento della Step, la società patrimoniale, oggi in liquidazione, che ci costa oltre 650 mila euro all'anno, fino al 2024, per la sua chiusura.

Occorre pertanto una razionalizzazione della spesa e della gestione complessiva del bilancio comunale che stiamo cominciando ad approntare per il 2018.

Sono comunque fiducioso perché con il lavoro di squadra della Giunta e la partecipazione e condivisione delle nostre scelte con i cittadini, riusciremo a risolvere il paese dall'attuale situazione.

Ed è con questo convincimento che auguro a tutti voi un nuovo periodo di serenità e prosperità.

Per il bene di tutti e di Budrio. ■

Maurizio Mazzanti
Sindaco di Budrio

Dott.ssa Cinzia Salerno
PSICOLOGA PSICOTERAPEUTA
specialista per l'infanzia e l'adolescenza, la famiglia e la coppia

STUDIO DI PSICOLOGIA PER LA SCUOLA E LA FAMIGLIA

- CONSULENZA • PSICOLOGIA SCOLASTICA •
- PSICOLOGIA PREVENTIVA •
- PSICOLOGIA CLINICA E PSICOTERAPIA •

Si riceve su appuntamento previa telefonata al numero 338.565.11.77
Per ulteriori informazioni: www.studiocinziasalerno.it

Le nostre sedi:
BOLOGNA - Zona Mazzini / BUDRIO

Una Tata per Te
il nuovo servizio di accudimento all'infanzia pensato per i bambini da zero a dieci anni

IL SERVIZIO UNA TATA PER TE COMPRENDE:

- una Tata qualificata per il proprio bambino •
- una formazione continuativa e costante •
- Laboratori rivolti a bambini e genitori "Impariamo a fare la pappa", "Ciao Ciao Pannolino!", "Io faccio la nanna da solo!" •
- colloqui con specialisti referenti del progetto •
- incontri di gruppo tra genitori per approfondire tematiche d'interesse •

Per informazioni: dott.ssa Cinzia Salerno - Cell. 338.565.11.77
info@studiocinziasalerno.it - <http://unatataperte.oneminutesite.it/>

Lavori pubblici

La riqualificazione di via Cocchi e gli altri lavori realizzati



Via Luigi Cocchi



Via Partengo / Via Bianchi



Asilo Nido Aquiloni

AGGIORNAMENTO STATO DEI LAVORI VIA L. COCCHI

Lo scorso 11 agosto, la società Hera ha terminato i lavori del rifacimento delle condutture idriche, fognarie e del gas lungo tutto il tratto di via Luigi Cocchi. Durante tale intervento tutti i proprietari degli edifici presenti lungo la via hanno contribuito economicamente a proprie spese ad adeguare gli scarichi fognari alla normativa vigente (eccetto una proprietà, la quale risulta irrintracciabile). Da fine agosto sono cominciati i lavori di riqualificazione della pavimentazione di via Luigi Cocchi, mediante il rifacimento dell'intera sovrastruttura stradale e la realizzazione di una pavimentazione in cubetti di porfido, in continuità con gran parte delle strade del centro storico.

I lavori in questione saranno eseguiti in stralci per garantire l'accesso ai cittadini alle proprie abitazioni e ai locali commerciali. Si segnala che durante le operazioni

di scavo e di getto ci saranno comunque dei momenti in cui il passaggio dei pedoni potrà essere limitato ma si cercherà di ridurre al massimo i disagi e di eseguire le lavorazioni nei momenti di minor affluenza. L'accesso alle attività commerciali sarà comunque sempre garantito.

LAVORI DI RIPAVIMENTAZIONE IN VIA PARTENGO / VIA BIANCHI

Da lunedì 11 settembre sono iniziati i lavori relativi al ripristino di parte della pavimentazione in cubetti sita tra piazza Matteotti e via Partengo / via M. Antifascisti/ via Bianchi.

Nella prima fase le lavorazioni verranno eseguite su metà carreggiata di via Partengo / via M. Antifascisti per una durata di 15 giorni.

Pertanto:

- verrà chiuso l'accesso piazza Matteotti da via Partengo e via M. Antifascisti;

- la circolazione verrà regolata tramite senso unico alternato mediante impianto semaforico su via Partengo e via M. Antifascisti.

- l'accesso a via Bissolati è garantito da via Mentana, la prima a destra dopo piazza Matteotti, che fa accedere a via Saffi, quindi a via Bissolati.

EDIFICI SCOLASTICI

Asilo Nido Aquiloni:

è stata eseguita la tinteggiatura interna delle sezioni e di parte dei locali ad uso del personale e la tinteggiatura delle pareti esterne.

Sostituite anche le tende parasole a servizio delle tre sezioni a tempo pieno.

Asilo Nido Biavati:

ripristino porzioni ammalorate di intonaco e tinteggiatura nei locali adibiti a dormitorio. Tinteggiatura cancelli esterni e lavori nell'area cortiliva. ■

Chiusura Ufficio Postale di Budrio

Poste Italiane informa che il giorno **mercoledì 20 settembre 2017** l'ufficio postale di Budrio rimarrà **CHIUSO** al pubblico per tutta la giornata, a causa di lavori per l'implementazione dei dispositivi di sicurezza. L'ufficio postale più vicino a cui i cittadini possono rivolgersi è quello di Vedrana, in via Fausto Coppi 3, che osserva i seguenti orari: dal lunedì al venerdì dalle 8:20 alle 13:45. ■



ONORANZE FUNEBRI e LAPIDI

serietà e riservatezza da oltre 60 anni

PER CONOSCERE
ORARI DEI FUNERALI
E MANDARE LETTERE
DI CONDOGLIANZE

www.onoranzemingardi.com/necrologie

Via Marconi 18 - Budrio (BO) - Tel. 051.80.11.77 - Fax 051.69.22.905

Via Schiassi 140 - Mezzolara di Budrio (BO) info@onoranzemingardi.com





Effetto Budrio

EFFETTO BUDRIO: COMINCIA IL CAMBIAMENTO

Il 25 giugno la maggioranza degli elettori Budriesi ci ha accordato la fiducia e con essa la straordinaria occasione di esprimere, per la prima volta nella storia di Budrio, la voce dei cittadini senza il filtro di alcun partito. La nostra esperienza di amministrazione è iniziata con il consiglio comunale del 28 luglio dove, con la salvaguardia di bilancio, si è resa necessaria la copertura di un aumento di spesa di 430.000€ creato dalla precedente amministrazione.

Grazie alla professionalità ed alla collaborazione dei tecnici del Comune e al lavoro dell'assessore Romagnoli è stato possibile approvare la **salvaguardia degli equilibri del bilancio**. Saremo impegnati fino a dicembre per gestire questa pesante situazione sapendo di non poter intervenire significativamente sul bilancio 2017.

Questo non ci allontana dal nostro progetto: stiamo lavorando per la **modifica della raccolta e smaltimento dei rifiuti**, confrontandoci con altre amministrazioni e studiando nuove modalità di erogazione del servizio al fine di migliorarne la qualità e ridurre i costi.

Su questa, come su altre tematiche, intendiamo informare i cittadini e confrontarci continuamente con la nostra comunità. La **partecipazione attiva** sarà uno strumento fondamen-

tale per raggiungere insieme ai cittadini gli obiettivi che ci siamo prefissi nel nostro programma di mandato.

In questi primi mesi di mandato la nuova amministrazione sta procedendo a un importante riassetto della **organizzazione degli uffici comunali** che porterà ad una maggiore razionalizzazione del lavoro nell'ottica di offrire al cittadino il miglior servizio possibile.

Il nostro gruppo sta osservando con attenzione la partenza di nuove importanti opere come il progetto del **Magazzino delle Sementi** e il relativo piano di viabilità, il nuovo supermercato nell'**area ex-Coop**, le **piste ciclabili** che collegheranno la zona industriale di **Cento** con Budrio capoluogo e quella in direzione di **Vigorso**.

Entro il 25 ottobre dovrà essere presentato il programma di mandato in cui sono contenute tutte le proposte e gli obiettivi che abbiamo indicato in campagna elettorale e che riguardano, oltre a quanto già citato, sicurezza, valorizzazione delle frazioni, politiche per i cittadini e le imprese.

Siamo convinti che lo sforzo per il cambiamento, che tutti noi intendiamo apportare, passi necessariamente dall'impegno dell'Amministrazione, ma non solo: è importante e necessario che la Cittadinanza fornisca il suo contributo sotto forma di partecipazione nelle specifiche sedi di confronto che verranno puntualmente organizzate. ■

Gruppo Effetto Budrio



Partito Democratico BudrioPiù

UN'OPPOSIZIONE ATTENTA, COSTRUTTIVA E PROPOSITIVA. PER IL BENE DI BUDRIO

Ci sono tante cose da fare, problemi da risolvere e molte opportunità da cogliere per Budrio e per le sue frazioni. In questi anni Budrio è stata al centro della Città Metropolitana, è un luogo dove si vive bene, con un'identità forte e che si conferma attrattiva sia per le persone, sia per le attività produttive. Lavoreremo perché questo continui, con un'opposizione non solo costruttiva, ma anche propositiva e concreta.

Finora possiamo valutare le poche azioni intraprese in queste settimane dalla nuova amministrazione.

MUNICIPIO CHIUSO AL SABATO - Siamo stati immediatamente contrari alla chiusura degli uffici comunali al sabato nel periodo estivo, che ha portato molti disagi per i cittadini lavoratori. Oltre alla scelta sbagliata in sé, non ci sono piaciuti la vaghezza e il tentativo di insabbiamento di un'operazione ancora incomprensibile.

COOP. PICTOR, NESSUN DRAMMA- Nella risposta alla nostra interrogazione, Mazzanti conferma che le procedure di gara per il verde pubblico erano corrette e che le persone coinvolte della coop. Pictor, a seguito di aggiudicazione ad altro

soggetto, sono complessivamente 2 o 3 (e non le 11 come diceva in campagna elettorale). Per loro sono attive procedure di assorbimento nella società vincitrice. Ci fa piacere, era quello che avevamo sostenuto.

BILANCIO 2017 È OK - Con il voto favorevole alla Salvaguardia, la nuova amministrazione ha certificato il buono stato di salute del bilancio del Comune di Budrio.

MAGAZZINO SEMENTI. UNA GRANDE OPPORTUNITÀ - Dal Governo arrivano 6 milioni di euro per recuperare il Magazzino Sementi e l'area della stazione, ma Mazzanti dichiara di lavorare sul progetto "senza entusiasmo". È uno dei più grandi investimenti che il nostro comune abbia visto negli ultimi anni. Le risorse non sono arrivate grazie alla fortuna o per grazia ricevuta: il progetto era coerente con il bando nazionale periferie. Dire che sarebbero state più utili per altre opere significa fare un esercizio fantasioso quanto inutile. L'edificio è di proprietà del Comune (una scelta fatta nel 2001) e non si può abbattere in quanto vincolato. Nel progetto ci sono opere di viabilità attese da decenni, come la pista ciclabile verso l'INAIL di Vigorso. Tutte cose che altrimenti sarebbero nel libro dei sogni o, comunque, a carico del bilancio del comune. ■

Buon lavoro a tutti!
Gruppo PD - BudrioPiù



CENTRO MEDICO SPECIALISTICO BOLOGNESE

Per i nostri 25 anni... SCONTO 25%

Su tutte le soluzioni di **IMPIANTI e PROTESI FISSA**

Usiamo solo materiali **GOLD STANDARD**

Esempio:

IMPIANTO SINGOLO COMPLETO

con corona in METAL FREE

~~€ 1550~~ **€ 1160**

Finanziamento 24 mesi a tasso 0

PROTESI FISSA ARCATA COMPLETA

Modello TORONTO BRIDGE

~~€ 7700~~ **€ 5770**

Esempio:

Promo valide fino al **30 Settembre** riservate ai possessori della **CMSB FAMILY CARD** - visita il sito: centromedicobo.it

BUDRIO (BO)

Via Dante Mezzetti, 7 - 40054 Tel. 051 6920637

budrio@centromedicobo.it

Dir. Sanitaria: Dr. P. A. Tribes

7 AMBULATORI IN PROVINCIA

Info e contatti: www.centromedicobo.it

Numero Verde

800-945577

Informazione sanitaria al sito dello Igea del 4/5/2008



Uniti per Cambiare

BUON LAVORO

Buon lavoro Sig. Sindaco, Sig.ri della Giunta, Pres. del Consiglio e Consiglieri tutti.

Il 12 Luglio è iniziato il nostro lavoro, un incarico che abbiamo cercato e chiesto e che i cittadini Budriesi ci hanno accordato. Ci siamo impegnati, con le promesse elettorali prima e con le dichiarazioni poi, a lavorare per l'interesse dei cittadini tutti, anche per quelli che non ci hanno votato.

Faremo di più, lavoreremo anche per coloro che non hanno voluto o potuto decidere, indipendentemente dai motivi che li hanno costretti a tale scelta pur non condividendola.

Il Comune, la casa dei cittadini, deve avere le pareti di vetro e tutti noi siamo chiamati a far sì che questo si realizzi per quanto riguarda la trasparenza e l'onestà di cui siamo capaci e che i cittadini Budriesi meritano.

Nel giorno dell'insediamento ho chiesto ai cittadini che non limitino il loro diritto di voto al momento della posa nell'urna della scheda ma di continuare il loro operato pungolandoci con suggerimenti, correzioni e, estremamente importante, di assumere il ruolo di controllo-are la cui figura è bene non sia delegata a nessuno se non a se stessi.

Rinnovo ora l'invito ai cittadini che non abbandonino la "casa di tutti" che è il Comune ma che vigilino con attenzione e critica costruttiva e segnalino le dovute mancanze, errori, inefficienze o inadempienze di noi amministratori. Compito di un consigliere, indipendentemente dall'area a cui appartiene, maggioranza od opposizione, è quello di operare per il bene della comunità tutta pur nel rispetto delle identità che ci diversificano.

Si deve quindi approvare il lavoro della maggioranza quando merita essere approvato, e opporsi (ecco l'impegno di chi sta all'opposizione) quando si ritiene, con motivazioni valide e coerenti con la propria identità e le promesse fatte, non sia interesse dei cittadini che rappresentiamo.

Offro quindi la mia disponibilità alla massima collaborazione con la fiducia di trovare lo spazio necessario per portare a compimento, almeno in parte, il mio impegno elettorale.

Un grazie a tutti i dipendenti comunali che si adoperano per quanto riguarda il supporto amministrativo affinché il consiglio operi nelle migliori condizioni.

Buon lavoro a tutti Noi. ■

Tiziano Quaglia
Gruppo Uniti Per Cambiare

Cultura

Appuntamento il 17 settembre con "Domenica dell'Arte in Pianura"

Dalle 10 alle 18 nei luoghi d'arte e cultura di Budrio

I 17 settembre Budrio apre le porte a **Domenica dell'arte in Pianura**. Assieme ai Comuni di Argelato, Bentivoglio e Minerbio ha infatti aderito alla V edizione dell'iniziativa promossa da Emil Banca, per valorizzare i Comuni nei quali opera e che mira a rafforzare il legame con il proprio territorio, valorizzando i tesori in esso conservati, spesso poco conosciuti anche dai locali.

Per l'occasione a Budrio sono previste nel centro storico, **PASSEGGIATE NARRANTI**; l'attrice Angela Malfitano condurrà i partecipanti in alcuni dei posti più belli della nostra città recitando alcuni passi di libri storici dedicati alle bellezze di Budrio. Ritrovo di fronte al Palazzo Comunale per le passeggiate delle 10.00 e delle 15.30. Apertura straordinaria della **PINACOTECA CIVICA DOMENICO INZAGHI** 10,30-12,30 e 15,30-18,30.

Inoltre, grazie alla collaborazione con l'Accademia di Belle Arti di Bologna, ad accogliere i visitatori nel ruolo di mediatori culturali quest'anno ci saranno gli studenti del corso di Comunicazione e Didattica dell'Arte.

Sono previste visite guidate alle ore 11.00 e alle ore 17.00 e un laboratorio per i più piccoli alle 15.30. Al termine delle visite alla chiesa di **Sant'Agata in via Marconi**, previste per le ore 10 e ore 15,30, il **Maestro Enrico Presti** offrirà un piccolo saggio di musica ai presenti suonando l'antico organo costruito da Domenico Maria Gentili nel 1790 e restaurato nel 1998 grazie agli Amici delle Arti.

Questi gli orari delle performance:

- apertura chiesa alle ore 11, performance d'organo alle ore 11,15;
- apertura chiesa alle ore 16,30, performance d'organo alle ore 16,45.

Per partecipare alle **visite guidate** e alle passeggiate è necessario prenotarsi telefonando al numero 051 273861 **da lunedì 28 agosto 2017**.

Da quest'anno è possibile prenotarsi a tutte le attività anche compilando l'apposito modulo su www.emilbanca.it/DAP. Tutte le attività, le visite guidate e i **laboratori** sono gratuiti fino a esaurimento posti.

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi alla segreteria organizzativa, Laboratorio delle Idee, al numero 051273861. ■

LEGNA DA ARDERE BOLOGNA
di Simone Curzola
Via Serenari 27/D - 40013 Castel Maggiore (BO)
tel. 051 0019183
370 3033845
simone@legnadaarderebologna.it
www.legnadaarderebologna.it

Pizzeria Stuzzicheria
Anche pizzeria da asporto
Aperti anche a mezzogiorno tranne il sabato e la domenica
BAMBY
Via Kolbe, 14 - Zona Creti - Budrio - Tel. 051 692 02 36

La Ferramenta Moreschini compie 170 anni

L'attività commerciale più longeva di Budrio festeggerà l'importante ricorrenza, vissuta nel ricordo di Cesare: lo storico titolare recentemente scomparso

Sabato 23 settembre alle 16 e 30 la Ferramenta Moreschini celebrerà il proprio **170esimo compleanno**. L'instancabile attività del negozio di piazza Matteotti n.3 verrà interrotta da un momento di festa, in cui - tra gli storici scaffali delle Ferramenta - il Sindaco Maurizio Mazzanti, l'Assessore alle Attività Produttive Luca Capitani, i rappresen-

tanti dell'Ascom (provinciale e budriese) e l'attuale titolare Andrea Moreschini rifletteranno sulla lunghissima avventura dell'attività commerciale più longeva del Comune.

La gioia per l'importante traguardo raggiunto sarà mitigata dalla tristezza per la recente scomparsa - avvenuta il 30 luglio - di Cesare Moreschini, che per 74 anni ha lavorato

nella Ferramenta. Cesarino (come era stato ribattezzato dalla famiglia) nasce il 1° gennaio 1930, ultimo di sei figli. Fin da giovanissimo ha cominciato la sua attività accanto al padre Lorenzo, a cui è subentrato ufficialmente alla fine degli anni '70.

Professionalità e cortesia lo hanno caratterizzato durante i decenni della gestione, che ha

portato la Ferramenta a collaborare a stretto contatto con l'Amministrazione Comunale e con la Protezione Civile soprattutto in occasione delle emergenze, tra cui quelle dovute alle grandi nevicate: il servizio di reperibilità, il rifornimento di stufe, bombole del gas e pale ha rappresentato un sostegno fondamentale per l'intera comunità.



Cesare Moreschini all'interno della Ferramenta nel corso degli anni '80 (Archivio Montanari-Pazzaglia)



Cesare Moreschini riceve un premio dalla Camera di Commercio e dal Comune di Budrio negli anni '90 (Archivio Montanari-Pazzaglia)



Carlotti Luciano

Carrozzeria - Officina - AutoSalone - Car Wrapping - Servizio Gomme



a Budrio

in Via Martiri Antifascisti 24 - www.carlottiluciano.it - Tel. 051.80.10.72





Andrea Moreschini, la moglie Cristina Carati e il collaboratore Mohammed (proprietà Andrea Moreschini)

UNA LUNGA STORIA

La famiglia Moreschini ha origini trentine, in particolare dalla località di Pejo. Da questo paese, attorno al 1845, giunge a Budrio Giuseppe. L'auspicio del ventenne è di poter svolgere l'attività di battirame, molto diffusa in Trentino, ma poco praticata nella pianura emiliana. Giuseppe si ferma a Budrio e comprende di aver trovato il luogo in cui dare libero sfogo, in maniera redditizia, alle abilità artigianali forgiate nel paese natale. Dopo alcuni mesi, Giuseppe invita i fratelli maggiori Giacomo (1823) e Lorenzo (1820) a raggiungerlo, affiancandolo nell'attività.

Nel 1847 nasce la Ditta e i Moreschini diventano un punto di riferimento per i budrie-

si e per gli abitanti delle zone circostanti. Nel corso di pochi decenni l'attività si consolida, propiziando così il primo passaggio generazionale. A raccogliere l'eredità è Giovanni Antonio che prosegue tenendo fede al solco tracciato dai predecessori.

Attorno al 1910 Lorenzo diventa il titolare della Ditta che, nel breve volgere di alcuni anni, è protagonista di un'evoluzione fondamentale.

Accanto alle attività svolte nel corso dell'800, Lorenzo comincia ad occuparsi anche del commercio di pellame, suole, tacchi chiodi per scarpe; il numero di articoli trattati aumenta radicalmente, attribuendo alla Bottega la connotazione di Ferramenta.

La vendita di bombole di gas, di stufe per il riscaldamento, la sostituzione e il taglio di vetri e la vendita di vernici completano il quadro della profonda rivoluzione realizzata da Lorenzo. La famiglia Moreschini si allarga ulteriormente e il testimone passa a Cesare, che trasmetterà poi tutti i segreti del mestiere al figlio Andrea, attuale titolare dell'attività.

Da decenni la Ditta Moreschini - che ha assistito all'avvicinarsi di ben cinque generazioni - riceve premi e riconoscimenti che ne attestano la

longevità e la professionalità.

La Ferramenta è l'attività commerciale più antica di Budrio e la terza in tutta la Provincia di Bologna (compresa la città).

All'orizzonte si staglia il traguardo dei 200 anni, che porterebbe la Ferramenta budriese ad essere iscritta nel registro londinese delle attività commerciali più antiche al mondo: il dinamismo di Andrea e la passione che già manifestano i giovanissimi figli offre ben più di una speranza. ■

Leonardo Arrighi



Logo che ricorda i 170 anni della Ferramenta Moreschini

Vi aspettiamo nel nuovo locale

Tel. 051.80.52.09
Via Riccardina Mezzolara, 110
MEZZOLARA di Budrio (BO)

SOVERINI

www.soverinimezzolara.com

Cheri COLLECTION

Giulia Alessi Antonelli

Dott.ssa Annabella Zezza
PSICOLOGA-PSICOTERAPEUTA

CONSULENZA SPECIALISTICA PER:

- difficoltà interpersonali e conflitti sul lavoro, nella coppia, nelle relazioni amicali
- stress, ansia o attacchi di panico
- elaborare separazioni e perdite
- vissuti di scoraggiamento, di colpa o di depressione
- incrementare l'autostima e il benessere personale
- dubbi, preoccupazioni costanti o ossessioni

VIA GARIBALDI 50 - BUDRIO
per appuntamento: 338.3908543 - z.annabella@tiscali.it

STUDIO DENTISTICO
DOTT.SSA FRANCA VIGHI

Specialista in:

- Odontoiatria
- Protesi Dentaria
- Medicina Estetica

Via Bianchi 18 Budrio (BO)
Tel 051 800 799
vighi@studiovighi.it
www.studiodentisticovighi.it

59^a Edizione Fiera della Cipolla

A Mezzolara dal 15 al 25 settembre 2017 si svolge la Fiera della Cipolla e la Festa del Santo Patrono

MEZZOLARA
Comune di Budrio
Pro Loco Mezzolara

FESTA DEL PATRONO S. MICHELE ARCANGELO

59^a EDIZIONE FIERA DELLA CIPOLLA

| | | | |
|---------|--------|----------|--------|
| VENERDÌ | SABATO | DOMENICA | |
| 15 | 16 | 17 | |
| VENERDÌ | SABATO | DOMENICA | LUNEDÌ |
| 22 | 23 | 24 | 25 |

SETTEMBRE 2017

La sagra è un'occasione festosa che ha origini lontane nel tempo e ha lo scopo di mantenere vive le tradizioni del territorio facendo da cornice alla celebrazione del **patrono di Mezzolara, San Michele Arcangelo**, che ricorre l'ultima domenica del mese di settembre.

Era il **1958** quando un comitato di volontari pensò di unire una fiera prettamente agricola legata alla cipolla a eventi di intrattenimento per attirare un pubblico maggiore a Mezzolara. Fu un'idea vincente, che, da allora, ha portato la Fiera ad essere un punto di riferimento importante per il territorio e un momento di aggregazione di grande interesse. E il forte carattere di impegno collettivo e di solidarietà è rimasto immutato nel tempo: l'organizzazione e lo svolgimento della Fiera dipendono dalla Pro Loco di Mezzolara, ma anche e soprattutto dall'apporto di molti volontari. Gli amanti della cucina locale potranno assaporare le delizie del **ricco stand gastronomico (aperto tutte le sere e la domenica anche a pranzo)**, nella splendida cornice del Parco di Villa Rusconi. Inoltre in Piazza Baldini, al centro

del paese, la Pro Loco dedica un altro stand alla vendita di crescentine e cipolla fritta, oltre che di cipolle sfuse. Il calendario prevede iniziative culturali, spettacoli di intrattenimento ed eventi sportivi.

La Fiera coincide con i festeggiamenti per il patrono San Michele Arcangelo, in onore del quale ci sarà un **concerto della Corale S. Michele di Mezzolara**, diretta dal Maestro Carlo Ardizzoni e una processione con la **Banda Città di Budrio**.

Domenica 17 settembre, alle ore 16,30, la scrittrice budriese Simona Vinci, dialogherà con Amedeo Gargiulo e gli storici Malva Miccoli e Leonardo Arrighi. Sarà un'occasione per festeggiare i 20 anni della sua carriera letteraria, iniziata nel 1997 con la pubblicazione del noto romanzo "Dei bambini non si sa niente". L'evento si svolgerà sotto il Portico di Villa Rusconi.

Mercato degli ambulanti e hobbisti in Via Schiassi e in Via Riccardina.

Calendario completo degli eventi e informazioni:

www.prolocomezzolara.it
www.facebook.com/Pro-LoCo-Mezzolara-1540612852884815 ■

SCACCIAPENSIERI TOUR

AGENZIA VIAGGI
Viale l' Maggio, 18 - Budrio
Tel. 051.6920099
www.scacciapensieritour.it

22 ottobre - GARDONE RIVIERA, il Vittoriale degli Italiani e SIRMIONE € 120,00
5 novembre - FERRARA, giro in bici € 60,00

7 - 15 novembre - ZANZIBAR, gioiello dell'Oceano Indiano soggiorno all inclusive € 1.430,00
19 - 26 novembre - NEW YORK, la grande mela - min. 15 pax € 2.280,00
26 novembre - VICENZA, VAN GOGH: grande mostra monografica € 110,00
7 - 11 dicembre - PRAGA e BRATISLAVA min 20 pax a partire da € 680,00
17 dicembre - ARCO, mercatini di Natale e CASCATA DEL VARONE € 75,00
27 dicembre 2017 - 4 gennaio 2018 - MADRID, ANDALUSIA e TOLEDO in preparazione

PROGRAMMA 2018 - GITE GIORNALIERE

21/01 OSIMO e GROTTE DEL CANTINONE • 18/02 PERUGIA città d'arte • 25/03 ORVIETO e LAGO DI BOLSENA • 15/04 MANTOVA-PESCHIERA in bici • 13/05 CORTONA e MONTERIGGIONI, borghi medievali toscani • 17/06 DELTA DEL PO, navigazione • 15/07 ALA città di velluto
21/07 ARENA DI VERONA, Carmen • 25/11 MILANO, la mostra di Picasso, il Cenacolo, le terrazze del Duomo • 16/12 BOLZANO, mercatini di Natale

PROGRAMMA 2018 - VIAGGI DI GRUPPO

25/02 - 04/03 SAN SICARIO / SESTRIERE, settimana bianca • Pasqua TENERIFE e ISOLA LA PALMA
29/04 - 01/05 IL TRENINO ROSSO DEL BERNINA e LAGO D'ISEO • 07/05 - 21/05 BOTSWANA e CASCATE VITTORIA • 25/05 - 27/05 ISOLA DI VENTOTENE, Bird watching con Ornitologo
31/05 - 10/06 CROCIERA nel NORD EUROPA, MSC Meraviglia • 14/06 - 17/06 LONDRA
21/06 - 24/06 LONDRA • 01/07 - 08/07 ISOLA GRECA • 22/07 - 29/07 FORMENTERA
04/08 - 20/08 THAILANDIA • 22/09 - 23/09 ISOLA DEL GIGLIO e PARCO DELL'UCCELLINA
25/09 - 03/10 MADAGASCAR, Paradiso al Tropico del Capricorno • 09/10 - 14/10 BERLINO
26/10 - 28/10 LE LANGHE, arte e paesaggi, vini e tartufi • 01/11 - 04/11 CRACOVIA

La Porchetta
la nostra specialità

Le Delizie de Il di Vin Porcello

cell. 3356133839
www.ildivinporcello.it

Lavoriamo e stagioniamo la carne suina con laboratorio proprio

Vi aspettiamo ad Agribu!
nello stand in Piazza Matteotti

PUNTO VENDITA:
Via Grandi 8 - Budrio (BO) - Tel. 051.800.500

LABORATORIO:
Via Riccardina 33 - Budrio (BO) - Tel. 051.800.427

Agribu 2017

Dal 30 settembre all'8 ottobre onore a sua Maestà "La Patata", simbolo della nostra agricoltura



Il tema conduttore della manifestazione giunta ormai alla 24° edizione, è la ricorrenza dei **200 anni della coltivazione della patata a Bologna** e la sua storia di produttori capaci e intraprendenti che vede Budrio protagonista.

La manifestazione prevede iniziative, mostre pomologiche delle innumerevoli varietà della patata e di attrezzature storiche per la semina e la raccolta. Piazza Filopanti ospiterà **sabato 7 ottobre, la PATATA BOLLENTE**, un'iniziativa volta a far assaggiare ai consumatori le diverse varietà di patate fritte e i diversi usi in cucina. L'ormai consolidata **SALCICCIALONGA, sabato 30 settembre**, la produzione in diretta della sal-

ciccia lungo Via Marconi fino a Piazza Filopanti, per un percorso di oltre 200 metri, darà l'avvio alle iniziative collaterali.

Gli animali da allevamento saranno ancora protagonisti dell'esposizione di fine settimana che tanto attira la curiosità dei bambini, occasione unica per conoscere meglio i protagonisti della nostra alimentazione. A contorno della mostra ruoteranno iniziative parallele come la tosatura delle pecore, la realizzazione del formaggio parmigiano reggiano e l'investitura del maiale con il girarrosto sempre operativo.

Non mancheranno mostre culturali dedicate a personaggi storici budriesi, spettacoli musicali, artisti di strada, mercato



settimanale e mercatino dell'antiquariato.

Il **FAREL College di Amersfoort dall'Olanda** sarà ospite del Liceo Giordano Bruno di Budrio e insieme al nostro istituto presenteranno un'interessante ricerca sulla gestione e risparmio dell'acqua in agricoltura, presentazione che si svolgerà a più tappe e si concluderà alle Torri dell'acqua.

Infine, per gli appassionati della buona cucina, l'immane **Ristorante Dalla Terra alla Tavola**, lo stand gastronomico che propone come tradizione solo i prodotti del nostro territorio con la serata conclusiva dedicata alla Regione Molise.

Il **21 ottobre** in occasione di un **concerto lirico strumentale**

organizzato dalla **Corale Vincenzo Bellini al Teatro Consorziale**, verrà consegnato il **Premio Proloco 2017** alla memoria di **Ennio Pizzoli** fondatore del marchio commerciale più prestigioso della patata e per oltre un decennio Presidente della Proloco Budrio. Nel presentarvi i punti salienti della manifestazione che caratterizza l'autunno budriese, e che è stata realizzata in armonia e stretta collaborazione con la nuova Amministrazione Comunale, la Proloco invita tutti i cittadini del nostro territorio a visitare questa 24ª edizione di Agribu. Un doveroso ringraziamento agli operatori del mondo della patata e a quanti hanno contribuito alla realizzazione dell'evento. ■



Rossomagenta presenta i suoi corsi ad Agribu

In occasione di AGRIBU l'associazione Rossomagenta inizierà la propria attività dopo la pausa estiva con le seguenti iniziative:

- esposizione di opere dei soci nella Sala H, via Garibaldi 37 nei due Week and interessati con orari 10/12 e 16/18,30;
- due gazebo in via Garibaldi e, se possibile, in piazza Antonio da Budrio dove saranno allestiti laboratori di disegno, pittura, decoro e altro per adulti e bambini.

Nell'occasione saranno presentati anche i **Corsi Rossomagenta 2017/2018** che inizieranno nella seconda metà di ottobre. ■

BUDRIOGOMME sas

CENTRO ASSISTENZA PNEUMATICI

REVISIONI AUTOVEICOLI E MOTOVEICOLI

- CENTRO ASSISTENZA PNEUMATICI • FRENI • AMMORTIZZATORI
- TAGLIANDI • CONVENZIONATO CON NOLEGGI A LUNGO TERMINE

via Cesare Battisti 5 - BUDRIO - Tel. e Fax 051.80.80.10 - e-mail: budriogomme@gmail.com



L'Opinione è una rubrica dedicata al parere di esperti e professionisti del nostro paese, su temi di grande attualità. La stessa deve essere considerata come un libero contributo di pensiero che "Budrio Terra e Civiltà" pubblica a titolo informativo senza necessariamente condividerne le linee.

I giovani ricercatori migrano all'estero. Scelta economica o maggiore opportunità di crescita professionale?

Ne parliamo con Andrea Cremonini, giovane astrofisico budriese, che nel 2013 si è trasferito a Manchester per lavorare alla progettazione del più grande radiotelescopio del mondo

Budriese di nascita, diplomato all'Istituto Tecnico Industriale a Budrio e laureato in Ingegneria Elettronica all'Università di Bologna. Un Master in Navigazione Satellitare Università di Tor Vergata - Roma ed un altro Master In System Engineering - Luiss Business School, Andrea ha iniziato la sua attività di ricerca nel 2001 presso il **Radiotelescopio di Medicina**, sviluppando ricevitori criogenici per applicazioni radioastronomiche al fine di ottenere una elevatissima sensibilità per ri-

cevere i deboli segnali provenienti dallo spazio profondo. Nel 2013 si è trasferito a Manchester per lavorare come Element System Engineer presso la SKA Organisation, una società costituita da diverse Nazioni con lo scopo di progettare e realizzare il più grande radiotelescopio del mondo. Questo radiotelescopio è dislocato in regioni remote dell'Australia e del Sud Africa, il più lontano possibile lontano da segnali radio prodotti dall'uomo. Dal 2017 Andrea è System

Engineer del complesso denominato "MID", dislocato nel deserto Del Karoo, a nord di Cape Town, in Sudafrica. La principale responsabilità è quella di assicurare che tutti i pezzi di questo gigante tecnologico si incastrino e operino secondo le specifiche definite in fase di progettazione.

Andrea, quali sono le ragioni che spingono un giovane ricercatore a lasciare il Paese e ad esprimere i suoi talenti all'estero?



Andrea Cremonini

Sono diverse le ragioni che spingono a partire. Per alcuni desiderio di avventura, per altri una fuga, per altri

Ristorante - Pizzeria
LaGrigliata
Specialità al flambé - Forno a legna

Venerdì 29 Settembre
Motown Groove
live music

Via Casadio, 31 - Casadio di Argelato (BO)
Tel. 051860513 - chiuso il lunedì
www.lagrigliata.com ristorante la grigliata

dal 1974

sirio

INFISSI IN ALLUMINIO
VETRERIA
ZANZARIERE E
TENDE DA SOLE
CANCELLI E
PORTE BLINDATE
INFISSI IN P.V.C.
INFISSI IN LEGNO

DETRAZIONI FISCALI 50% e 65%

Via Tagliamento 28-30
MOLINELLA - 051.881035
gherardi_s@libero.it
www.sirioinfissi.it

AMERICAN ENGLISH COURSES

In collaborazione con il Comune di Budrio

RIAPRONO LE ISCRIZIONI AI CORSI DI INGLESE

Riunione organizzativa
presso l'auditorium di Budrio
Martedì 10 ottobre 2017
ore 20,30

Per informazioni telefonare
al 334-1158959 oppure al 051-945564

T.C.B.

INSTALLAZIONE E ASSISTENZA TECNICA

windhager CALORE E FUTURO

GEMINOX CALDAIE A CONDENSAZIONE

RIELLO

- Riqualficazioni centrali termiche e telegestione impianti •
- Contabilizzazione del calore e termoregolazione • Solare termico •
- Impianti di riscaldamento a pellet e biomasse • Impianti di climatizzazione •

Via Cesare Battisti, 7 - Budrio - Tel: 051.801014 - 051.800221 - Fax: 051.6924432 - Mail: tcbsnc@libero.it

ancora una necessità. O forse di tutte un po'.

La mia personale esperienza riguardava il bisogno di qualcosa di nuovo, che nutrisse e stimolasse la mia curiosità, oltre alla necessità di avere migliori entrate che mi permettessero di provvedere un po' più serenamente ai bisogni della mia famiglia.

Ho iniziato a lavorare come ingegnere per l'**Istituto di Radioastronomia**, presso la stazione radioastronomica di Medicina, appena laureato.

Ho imparato tanto. Soprattutto a collaborare e interagire in campo internazionale, confrontandomi con diversi contesti culturali e lavorativi.

Un ambiente estremamente stimolante e fertile, frequentato da persone con un'esperienza ed una preparazione straordinaria, sia in campo scientifico che tecnologico.

In poco tempo ho imparato ad usare strumentazioni di cui, all'università, avevo solamente studiato il principio di funzionamento.

Già qualche anno prima di trasferirmi in Inghilterra avevo iniziato a rispondere a proposte di lavoro di agenzie intergovernative che operano nel campo della ricerca astrofisica. Allora la motivazione principale era il salario.

Pur avendo un contratto da tecnologo a tempo indeterminato, quindi un lusso in questo paese, ottenuto dopo diversi anni di precariato, non riuscivo ad arrivare a fine mese, tra mutuo e bollette.

Il fattore economico gioca quindi un ruolo determinante in queste scelte?

Quando hai troppi pensieri che ti riempiono la testa, anche il lavoro che hai sempre desiderato perde parte del suo fascino.

Cominci a chiederti se, per fare ciò che ti piace, non hai sacrificato opportunità più remunerative. Quindi feci domanda alla **SKA Organisation**, quasi obbligato dal mio direttore di allora.

Poi, quasi un anno dopo a

quella domanda, quando la mia vita toccava il fondo per motivi personali, venni convocato e nel giro di qualche mese è successo ciò che non mi sarei mai più aspettato.

Così mi sono trasferito a Manchester.

Non è stata una decisione a cuor leggero; avevo paura, non so bene di cosa ma avevo paura.

Quanto pesano le relazioni familiari su queste scelte?

I miei genitori e la mia attuale compagna sono stati fondamentali nella mia scelta. Mi hanno sostenuto. Sempre. Dopo circa un anno Giulia e le sue figlie mi hanno seguito ed ora viviamo tutti insieme in Inghilterra.

Mi mancano i miei figli, ed ogni due settimane torno in Italia per stare con loro. Il quotidiano è abbastanza complicato, dovendo conciliare le necessità lavorative con quelle dei due pezzi di famiglia a Manchester e a Roma.

Nonostante ciò, è stata la mi-

gliore scelta che ho fatto nella mia vita, e che rifarei in ogni istante.

Un'opportunità per i figli per accostarsi ad un'altra cultura, un'altra lingua, un altro modo di vivere.

Una tua valutazione sulla scelta di fare un'esperienza all'estero per i nostri lettori più giovani?

Dal punto di vista professionale, dopo quasi cinque anni posso dire che il problema **non è "la fuga"** per fare nuove esperienze, quali che siano le motivazioni che spingono a farlo. A mio parere anzi, dovrebbe essere incoraggiata, arricchisce ed aggiunge nuove motivazioni. Ciò che manca totalmente è un **"piano di rientro"**.

Di come, cioè, il sistema Paese capitalizza prima l'investimento sull'istruzione e poi quello sulle esperienze maturate all'estero in una nuova realtà lavorativa che continui a stimolare pure in Italia, e che riconosca a livello salariale le competenze acquisite. ■



L'officina informatica... e non solo!
RIPARAZIONE COMPUTER
CORSI BASE PER COMPUTER
Via Tosarelli 32/2 - Castenaso - 347.8748343

RISTORANTE CINESE
YIQIANG
亿强酒家
Anche D'asporto
Tel. 051 80.31.54
Via Bissolati, 45 - 40054 Budrio (Bo)

FRANKINO IL Parrukkino
di Franco Giovannini
Via Fanin n° 6
40054 - Budrio
tel: 345 705 1085
(si riceve su appuntamento)

RISTORANTE
Centro Storico
A BUDRIO IN VIA GARIBALDI 10
TEL. 051 801678
LOCALE CLIMATIZZATO
CHIUSO LA DOMENICA SERA E LUNEDI'

MAGGIORI MIRCO
GIARDINIERE
REALIZZAZIONE MANUTENZIONE
▪ PARCHI ▪ GIARDINI E TERRAZZI ▪
▪ IMPIANTI DI IRRIGAZIONE ▪
▪ TRATTAMENTI FITO SANITARI ▪
PREVENTIVI GRATUITI
VIA MARTIRI ANTIFASCISTI, 24 - BUDRIO
Cell. 335.83.76.960
parchiegiardinimaggiori@gmail.com

fuori Porta
Gelateria artigianale
Produzione di gelato e sorbetto vegano senza glutine
anche senza lattosio e senza saccarosio;
soft yogurt e crêpes. **TUTTO L'ANNO!**
Piazza 8 Marzo, 18 - Budrio (Bo) - Tel. 051 808328
Chiuso il lunedì

An. Agricola Mengoli Giancarlo & Trebbi Lucia
LACTUGA
DI BOLOGNA
OGM FREE - AGRICOLTURA INTEGRATA
Via Mingarano 2 - Budrio (BO)
www.mengolietrebbi.it
E-Mail: info@mengolietrebbi.it
Azienda Agricola Mengoli Giancarlo & Trebbi Lucia - Budrio

Battoneria
MaVeMa
DI VERRILLO FULVIO
LAVORI DA LATTONIERI MANUFATTI
IN LAMIERA ZINCATA, RAME, ACCIAIO
CANNE FUMARIE
Via Viazza Sinistra, 2 - Mezzolara
Tel. e Fax. 051.805343
Cell. 335.8405496

GU ALANDI
AUTORIPARAZIONI
di Gualandi Mauro e Daniele s.n.c.
IMPIANTI GPL/METANO
E DIAGNOSI MULTIMARCHE
Via Zenzalino Nord, 133
Vedrana
Tel. 051 6929112

Stagione teatrale 2017-2018

Prosa, musica, danza e molto altro per un anno di spettacoli

La stagione teatrale 2017/18 del **Teatro Consorziale di Budrio** mantiene, come lo scorso anno, un cartellone di alto standard qualitativo alternando, nella prosa, commedie leggere, classici dell'umorismo e alcuni spettacoli particolari come **Da Balla a Dalla**, con Dario Ballantini, che porta in scena Lucio Dalla attraverso il lungo racconto della loro amicizia o **Musica per immagini**, dove il compositore Daniele Furlani costruisce dal vivo, con il suo pianoforte, la colonna sonora di tre cortometraggi di Charlie Chaplin. Ad aprire la stagione un esplosivo Paolo Cevoli ne **La bibbia raccontata nel modo di Paolo Cevoli**, con un Dio, primo attore e capocomico. Nel campo della musica si consolida la collaborazione con l'**Orchestra Senzaspine** di Bologna, grazie a tre appuntamenti musicali nel corso della stagione. Si conferma anche **40zero54**, la rassegna di danza

contemporanea che ha visto coinvolte realtà nazionali e locali, oltre alla collaborazione con ATER Balletto, nell'ottica della partecipazione di giovani artisti e realtà coreutiche locali con artisti e compagnie affermate in campo nazionale nella danza contemporanea. Per i ragazzi c'è la 31ª edizione della rassegna **Burattinando a Budrio**, con 6 spettacoli pomeridiani, di cui 2 nell'ambito della Rassegna Intercomunale "Le domeniche a teatro". Per il "Consorziale Scuola", lo spettacolo dal vivo per la scuola, è stata sviluppata la programmazione che prevede spettacoli di prosa, musica, suddivisi per ordini di scuole, dall'asilo nido fino alle scuole secondarie. Il programma, le schede dei singoli spettacoli e le condizioni di acquisto di carnet e abbonamenti, sul sito del Teatro www.teatrodibudrio.it e del Comune www.comune.budrio.bo.it. Tutti gli spettacoli di prosa, descritti nell'articolo, hanno inizio alle ore 21.

SABATO 7 E DOMENICA 8 OTTOBRE

FUORI ABBONAMENTO,
prevendita

dal 23 settembre

LA BIBBIA RACCONTATA NEL MODO DI PAOLO CEVOLI

di e con **PAOLO CEVOLI**
Regia Daniele Sala

GIOVEDÌ 2 E VENERDÌ 3 NOVEMBRE

FIORE DI CACTUS

di Pierre Barillet
e Jeanne Pierre Grédy
con **BENEDICTA BOCCOLI**,
MAXIMILIAN NISI

GIOVEDÌ 16 NOVEMBRE

SORELLE

MATERASSI

adattamento teatrale
di Ugo Chiti
dal romanzo di Aldo
Palazzeschi
con **LUCIA POLI**,

MILENA VUKOTIC

e **MARILÙ PRATI**
Regia di Geppy Gleijeses

VENERDÌ 1 E SABATO 2 DICEMBRE

NUDI E CRUDI

di Alan Bennett
con **MARIA AMELIA MONTI**,
PAOLO CALABRESI

VENERDÌ 15 DICEMBRE

DAL VIVO SONO MOLTO

MEGLIO

di Paola Minaccioni,
Alberto Caviglia
e Claudio Fois
con **PAOLA MINACCIONI**
Regia di Paola Rota

MARTEDÌ 9

E MERCOLEDÌ

10 GENNAIO

LA CENA PERFETTA

di Sergio Pierattini
con **BLAS ROCA REY**,
DANIELA MOROZZI

AZ. AGRICOLA LUCIANO VENTUROLI
FRUTTA e VERDURA
di STAGIONE



punto vendita: Via Olmo 32 - Budrio
tel. 051 803073 - cell. 345 2166733

Trattoria
"da Verduno ai Canaletti"



Via San Vitale, 62
Canaletti di Budrio (Bo)
Tel. 051.6926147 - 051.6926097

Chiuso mercoledì tutto il giorno e nelle serate di martedì e giovedì

**REALE
MUTUA**



UN AGENTE REALE È SEMPRE CON TE.

Dott. Francesco Cantelli
Via Massarenti, 10 - 40054 Budrio (BO)
Tel. 051 801484 - Fax 051 801819 - budrio@agenzie.realemutua.it

CAR SERVICE
centro polivalente

L'INNOVAZIONE CI
SCORRE NELLE VENE

OFFICINA MECCANICA
INSTALLAZIONE IMPIANTI
GPL e METANO

CARROZZERIA
SERVIZIO GOMME

Via Avati, 37 - Budrio (BO) - Zona Industriale - Tel. e Fax 051 801108




GARDI

PORTE
FINESTRE

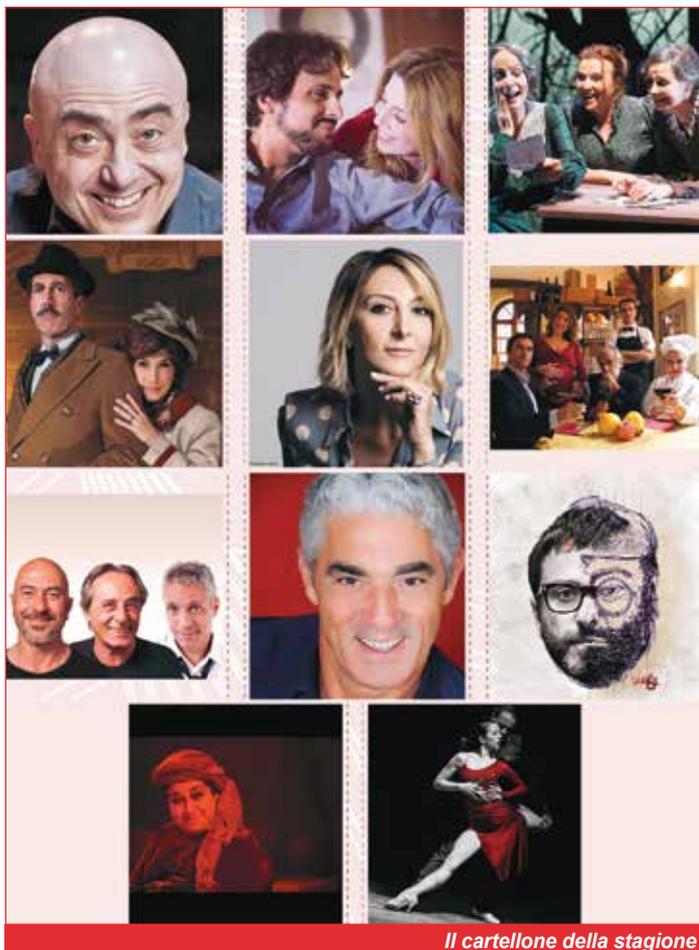
Via Maestri del Lavoro 9/A
40059 - Medicina BO
tel. 051 850716
info@gardiportefinestre.it
www.gardiportefinestre.it

C.M.
CEDRINI MASSIMO

Assistenza Elettrodomestici



Via Benni, 28 - 40054 BUDRIO (BO)
Tel. 051 69 200 82 - Fax 051 69 200 82
e-mail: cmdicedrinimassimo@libero.it



Il cartellone della stagione

**MERCOLEDÌ 31 GENNAIO
E GIOVEDÌ 1 FEBBRAIO**

SABBIE MOBILI
di Benvenuti, Aicardi,
Formicola, Pistarino
con **NINO FORMICOLA,**
ROBERTO CIUFOLI,
MAX PISU

**SABATO 10
E DOMENICA 11
FEBBRAIO**

DÌ CHE TI MANDA PICONE
di Lucio Aiello
con **BIAGIO IZZO**
Regia di Enrico Maria
Lamanna

SABATO 24 FEBBRAIO

DA BALLA A DALLA
Storia di un'imitazione
vissuta
con **DARIO BALLANTINI**
Regia di Massimo Licino

**VENERDÌ 2
E SABATO 3 MARZO**

L'ULTIMO HAREM
di Angelo Savelli
con **SERRA YILMAZ,**
RICCARDO NALDINI,
VALENTINA CHICO
Regia di Angelo Savelli

**SABATO 10 MARZO
TANGO...**

un'ombra sul volto un
graffio sul cuore...
di e con **GIULIO PIZZIRANI,**
ALESSIA DE PASQUALE
ballerini *Caterina Nucciotti,*
Luca Donato e Stella
Georgiou nelle vesti di
cantante e ballerina

ABBONAMENTI

*Si rende noto che per disposi-
zioni del nuovo regolamento di
Tesoreria Comunale, non sarà
più possibile effettuare paga-
menti con assegni bancari.*

**CONFERMA
ABBONAMENTI:**

*Gli abbonati alla stagione
2016/17 potranno esercitare il
diritto di prelazione sulla loro
poltrona da sabato 23 settem-
bre fino a venerdì 6 ottobre.*

NUOVI ABBONAMENTI:

*La vendita dei nuovi abbona-
menti avrà luogo da sabato 7
ottobre a sabato 21 ottobre,
negli orari di apertura della bi-
glieria. ■*

SERVIZI IDRAULICI ELETTRICI

sie

- IMPIANTI TERMOIDRAULICI
- IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI
- CONDIZIONAMENTO
- IMPIANTI DOMOTICI

GANZERLI P.I. GABRIELE
cell. 335.64.81.148

ANTONACCHIO GIUSEPPE STEFANO
cell. 335.56.11.307

Via Riccardina 146 - Mezzolara (BO)
Tel. e Fax 051.80.56.50
e-mail: sie_snc2004@libero.it

L'ORTOFRUTTA
Frutta e verdura di stagione
a buon prezzo!

Via Beroaldi 29
Budrio
327.3248111

SELF-SERVICE

PARMA S.A.S.

Lavorazioni agricole
per conto terzi

Servizio spartineve

via Olmo, 35 - BUDRIO
tel. 366 619 11 80
366 619 11 82
www.agricolaparma.it

MaxiCar snc
auto nuove e usate tuttemarche

051.0496623 - 334.6593888
maxicarauto@alice.it

Via Canale n. 32
40059 Medicina (BO)

bar trattoria
del Borgo

La cucina di una volta, fatta come una volta.
Carsintén bulgnaisi, turtlén, mnèstra ed fasù... tant alter!

MERCOLEDÌ e GIOVEDÌ
ALL YOU CAN EAT
di **CRESCENTINE!**
Salumi e formaggi artigianali
(18€ bevande incluse)

VENERDÌ
GRIGLIATA!
Bombette, salsiccia,
picanha, costine...

Dal martedì alla domenica
dalle 9 alle 23
Lunedì chiuso per ferie

Via Vigonza n. 20
Budrio - (Bo)
Tel. 051 199 885 80
www.bartrattoriadelborgo.it
bartrattoriadelborgo@gmail.com

RIPIANNO A BASSA TEMPERATURA

[f bartrattoriadelborgo](https://www.facebook.com/bartrattoriadelborgo)

La scomparsa di Ennio Pizzoli

Il nipote Nicola legge il suo addio alla comunità budriese

Certi di fare cosa gradita ai tanti budriesi che hanno avuto modo di ascoltare il nipote Nicola, durante le esequie dello zio Ennio, leggere una lettera lasciata dal **Presidente della Pizzoli** come testamento spirituale ai suoi congiunti, ai suoi dipendenti ma anche al suo Paese, riproduciamo il testo che ha sollevato commozione ma anche speranza e ringraziamo Nicola Pizzoli per averlo condiviso con noi.

Ho vissuto una vita meravigliosa, lunga ed intensa, in un periodo storico unico per lo sviluppo dell'umanità: parte di questa, gli inizi, con immensi sacrifici e difficoltà che parevano insormontabili; poi via via sempre meglio, di pari passo con il mondo ed una società che cresceva.

Ho imparato ed assorbito sin da ragazzo il valore del lavoro, il valore della famiglia e il valore della comunità: l'esempio dei miei genitori in questo è stato fondamentale.

(LAVORO-FAMIGLIA-COMUNITÀ) E questi valori sono stati fondativi del mio essere e del

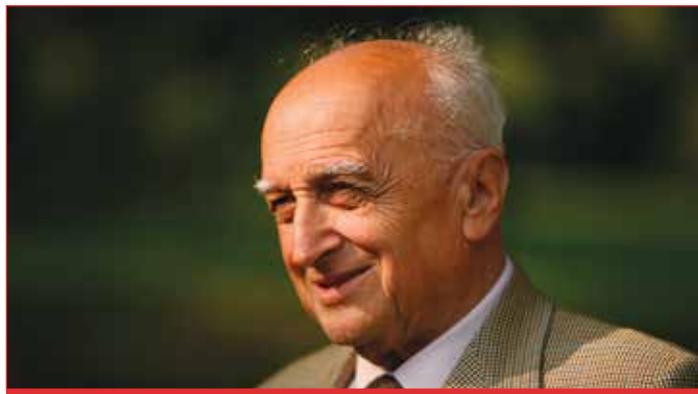
mio fare: ho desiderato intraprendere, creare sempre qualcosa di utile, ho desiderato fare sistema tra imprese, ho perseguito l'ESSERE più che l'AVERE. Io mi diverto a lavorare, ho sempre alimentato questo bisogno di produrre, con una buona dose di ambizione e di amore per lo sviluppo, per l'innovazione, per tutto ciò che è "domani". A chi lavora con me io dico sempre "Vai avanti!"... rarissimo che io abbia detto "Fermati".

Ho affrontato gli ostacoli della vita con questa energia, con questo credo, talvolta con incoscienza.

Tanta forza mi è stata data dalla compagna di una vita, Lucia, e dai miei fratelli: abbiamo costruito una solida esistenza, aiutandoci sempre, l'un l'altro, nei momenti difficili.

Ho provato quotidiana consapevolezza dei miei limiti (...) ma questo non mi ha mai frenato se avevo un obiettivo. Se mi si chiudeva una porta in faccia, io ho sempre ri-bussato e poi cercato di passare dalla finestra.

Credo e ho creduto negli uomini e nelle donne che hanno lavora-



Ennio Pizzoli

to con me: è il valore della comunità, del vivere e fare insieme, che nella mia azienda trasla e si confonde con quello della famiglia. Le mie soddisfazioni, il mio successo imprenditoriale, originato da collaboratori che lavorano come l'azienda fosse loro. Ho ricevuto di più di quanto abbia dato loro.

Credo nei giovani, amo stare in mezzo a loro, parlare e confrontarmi: ho sempre avuto fiducia (nei giovani) perché sono il motore essenziale del domani, di quello sviluppo, a me tanto caro, di una famiglia, di un'azienda e di una comunità.

Già la comunità: eccovi qui in tanti oggi. Una moltitudine di familiari, di amici, di collaboratori, di imprenditori del settore, di semplici concittadini. Di ieri e di oggi. Diciamo così, di SEMPRE. A tutti voi la mia gratitudine: (...) se sono arrivato qui lo devo tanto anche a voi, alla vostra vicinanza e considerazione, all'affetto, all'avermi ascoltato, talvolta sopportato e fatto partecipare. E' mia intenzione, nel solco del mio irrefrenabile amore per la vita e per il domani, continuare a stare in mezzo a voi, ...di qui... in avanti.

Ennio. ■



Nuova Oasi srl
Struttura Residenziale
Casa Protetta

- Assistenza medica •
- Assistenza infermieristica •
- Assistenza di base qualificata •
- Assistenza riabilitativa e fisioterapia •
- Animazione e attività occupazionali •
- Cappella privata •

Vedrana di Budrio (Bo) - Via Guidotti, 23
Tel. 051.69.29.250 - www.nuovaoasi.it

Spectra di DANIELE PIAZZI




- IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI
- AUTOMATISMI PER CANCELLI ■ IMPIANTI DI ALLARME
- IMPIANTI DI RICEZIONE TV ■ CONDIZIONAMENTO
- IMPIANTI FOTOVOLTAICI

Via C. Battisti, 62 - 40062 Molinella (BO) - Tel. e Fax 051887070
Cell. 3356169116 - web: www.spectraimpianti.it
e-mail: spectra.it@libero.it

PIC PAC
CALZATURE PER BAMBINI
... e non ...

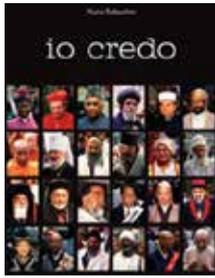
**VIA ASPETTA CON LE NUOVE COLLEZIONI
AUTUNNO INVERNO!**

Via Bissolati 78/80 - Budrio - Tel 051 0280790 - [f Pic Pac](https://www.facebook.com/PicPac)

"Io credo" mostra fotografica di Mario Rebeschini

Inaugurazione venerdì 29 settembre

L'associazione "Budrio per la Pace", in collaborazione con il Comune di Budrio, propone la mostra fotografica "Io credo" che presenta le opere del giornalista e fotoreporter bolognese **Mario Rebeschini**.



raccolta ha l'intento di trasmettere al visitatore la testimonianza dei culti religiosi delle diverse comunità presenti nel territorio Bolognese. E' quindi chiaro l'intento dell'autore di auspicare la promozione della conoscenza e del rispetto

L'inaugurazione avverrà in Sala Rosa **venerdì 29 settembre alle ore 18.00**. La mostra proseguirà fino a domenica 15 Ottobre. Apertura sabato e domenica dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 18.30.

Le foto rappresentano la raccolta di un lavoro che Rebeschini ha realizzato tra il 1990 e il 2010. La

tra le persone che aderiscono alla religioni che animano la nostra società multiculturale.

Venerdì 29 settembre alle ore 20.45 alle Torri dell'Acqua in Via Benni 1, si terrà un incontro pubblico con l'autore Mario Rebeschini. Sono invitate le comunità religiose presenti sul territorio budriese. ■

8 ottobre: torna il Palio dei Quartieri edizione 2017

2ª edizione organizzata da Basket Budrio

Domenica 8 ottobre, presso il Palamarani di Budrio, scenderanno in campo i quartieri di **Borgolupo**, **Palazzina-Crocetta**, **Frati** e **Frazioni**. Parteciperanno squadre miste composte da uomini e donne di tutte le età, comprese fra i 13 e i 70 anni, per giocare insieme e far rivivere un evento che ha caratterizzato la storia del paese.

Al mattino si giocherà per le semifinali, nel pomeriggio, prima delle finali, ci sarà il minipalio dedicato agli atleti della scuola minibasket Budrio.

Un evento che ha lo scopo di rafforzare lo spirito di aggregazione della nostra comunità, sportiva e non, di rinfrescare ricordi di gio-



ventù, rievocando il passato della pallacanestro budriese, che può vantare una storia ricca di successi e soddisfazioni.

Tutte le informazioni relative all'evento, iscrizioni atleti, orari e altro, le trovate sul sito www.basketbudrio.it ■

Fornitura gratuita o semigratuita dei libri di testo A.S. 2017/18 Scuola secondaria di primo e secondo grado

Interventi a sostegno del Diritto allo Studio Legge Regionale 8 agosto 2001, n. 26 Domande entro il 23 ottobre 2017

Si informano le famiglie che la Giunta regionale con deliberazione n. 1210 del 2 agosto 2017 ha approvato i criteri e le modalità riguardanti la concessione di contributi per l'acquisto di libri di testo per gli studenti delle scuole secondarie di I e II grado della regione per l'a.s. 2017/18.

La richiesta di contributo dovrà essere compilata esclusivamen-

te online confermando la procedura avviata per la prima volta lo scorso anno per consentire tempi più rapidi per l'erogazione dei contributi.

Informazioni:

per informazioni di carattere generale è anche disponibile il Numero verde URP regionale 800955157 (dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 13 e lunedì e

giovedì dalle 14,30 alle 16,30) e la mail: formaz@regione.emilia-romagna.it.

Per assistenza tecnica all'applicativo:

Help desk Tecnico di ER.GO 0510510168 (lunedì e mercoledì 10-13 e il giovedì 14,30-16,30) dirittostudioscuole@er-go.it (Servizi Educativi e Scolastici Comune di Budrio 0516928308-276). ■

Corsi di lingue in Biblioteca anno 2017/18

Le riunioni per organizzare i corsi di lingua in biblioteca, si terranno nei seguenti giorni presso Auditorium di Via Saffi, 50:

Tedesco: mercoledì 4 ottobre 2017 dalle ore 20,00 (dettagli riunione sul sito del Comune); **Inglese: martedì 10 ottobre 2017 alle ore 20,30** (dettagli sul sito del Comune); **Arabo: a richiesta**. Informazioni dettagliate sulla pagina della biblioteca nel sito istituzionale del Comune. ■

1° Torneo Invader Ottobock

Si terrà **dal 5 all'8 ottobre** presso l'ASD Tennis Club di Budrio in via Zanzalino Nord 11, il **1° Torneo Invader Ottobock**, il Torneo Nazionale Tennis in carrozina. La manifestazione è realizzata in collaborazione con Otto Bock e Centro Inail ed è patrocinata dal Comune di Budrio.

Sabato 7 ottobre, le persone con disabilità potranno partecipare a un 'open day' presso il circolo, e provare a giocare a tennis, a sitting volley (grazie all'allestimento speciale di reti idonee sul campo di beach volley del circolo) e a volano. A seguire un aperitivo realizzato da Roberto Perugini, concorrente di Masterchef 6. Ingresso gratuito. Per informazioni chiamare il numero 347 0746879. ■



Avola Società Cooperativa
CASTEL MAGGIORE (BO)

OPERE A VERDE - RIPRISTINO AMBIENTALE
PARCHI GIOCO - IMPIANTI SPORTIVI

Quando i migranti eravamo noi... Storie di emigrazione budriese fra il 1880 e il 1912: la famiglia Forlani

Dai libri di Lorenza Servetti: "Vado nella Merica. E' lì di là dalle colline" e "Trenta giorni di nave a vapore"

A Brasilia, capitale del Brasile, un mausoleo ricorda i costruttori della città, i "Pionieri della Nuova Capitale". Qui si trova scolpito anche il nome di Victor Pereira Forlani, secondogenito di Alma che era partita da Budrio per il Brasile nel 1898, con i genitori Teresa Salmi e Luigi Forlani. Alma aveva solo quattro anni e a tutti diceva: "Vado nella Merica. È lì di là dalle colline". Nella bassa pianura bolognese in cui sorge Budrio nei giorni limpidi le colline appaiono all'orizzonte, lontanissime quindi e per una bambina che conosceva solo il suo paese l'America poteva essere solo "lì di là". La famiglia si era imbarcata a Genova su una nave diretta nello stato di Minas Gerais, dove era stata chiamata dall'amico Giovanni, commerciante, che vi era dal 1892 e aveva un buon lavoro. All'inizio tuttavia la vita fu molto dura per i Forlani: Luigi, bravo artigiano, si prestava ad ogni tipo di lavoro nelle *fazendas*, falegname, imbianchino, muratore, ma faceva fatica a mantenere decorosamente la famiglia che nel frattempo si era ingrandita

con altri figli. Così quando nella vicina città di Campos Gerais iniziarono grandi opere pubbliche, vi si spostò insieme ai Giovanni. Qui trovò un'occupazione stabile nella costruzione di ponti e strade e fu chiamato anche a lavorare come carrettiere per la prefettura locale. Intanto Giovanni aveva avviato una panetteria, in cui lavorava anche Teresa: il pane italiano era molto richiesto e i guadagni permisero alle due famiglie di impiantare una falegnameria dove erano occupati tutti, anche i bambini. Ma la morte per polmonite di Luigi a soli 33 anni, nel 1905, mise fine a questo periodo di benessere. Teresa, rimasta sola, con sei figli piccoli non si perse d'animo e con grande lavoro e l'aiuto degli amici riuscì a farcela. La figlia maggiore Alma a soli 13 anni si sposò con un bravo artigiano della zona, Joaquim Pedro Pereira, che aiutò moltissimo la famiglia. Fu un matrimonio d'amore, da cui nacquero 13 figli: tutti studiarono e si affermarono in prestigiose professioni. I loro discendenti vivono oggi in varie città del Brasile. Alma mantenne sempre un grande



La famiglia Forlani a Campos Gerais (Brasile), 1905

amore per il suo paese d'origine e volle essere sepolta con il suo certificato di nascita. E il figlio Victor, dopo accurate ricerche, nel 1982 riuscì a rintracciare i parenti budriesi e venne a Budrio a conoscerli. Queste le sue parole in quella occasione: "La data odierna resterà profondamente scolpita in me, perché segna l'incontro di due generazioni dopo 85 anni. Il costante pensiero di mia madre per Budrio e la sua passione per la terra degli avi mi fa pensare che oggi è qui con noi a gioire". ■



• **Direttore responsabile:** Anna Magli • **Impaginazione e Grafica:** EVENTI soc. coop. - Bologna

Avviso per tutte le associazioni budriesi

Potete scriverci o contattarci a questo recapito: Redazione Budrio terra e civiltà
Comune di Budrio - P.zza Filopanti, 11 - Anna Magli - Tel. 051.6928320 - anna.magli@comune.budrio.bo.it

• **Per la vostra pubblicità contattate:** EVENTI soc. coop. - Bologna

Tel. 0516340480 - Fax 0516342192 - eventi@eventibologna.com - www.eventibologna.com

Il Periodico BUDRIO Terra e Civiltà è stampato su carta riciclata - chiuso per la stampa il 11/09/2017

Il materiale contenuto nel Notiziario, anche in forma web, è protetto da copyright. Se non espressamente richiesto, non è consentito copiare, scaricare, trasmettere, ri-pubblicare anche parzialmente i contenuti del Notiziario senza previo consenso da richiedere all'Amministrazione Comunale. Non è altresì consentito estrapolare alcuna delle immagini grafiche contenute né usare il contenuto o i marchi del sito. L'utente che invia un contributo (fotografie, scritti in genere ed altri contenuti originali) che contiene informazioni di carattere personale relative ad un soggetto identificato o identificabile nell'immagine, assume la qualifica di Titolare del trattamento dei dati personali contenuti nel contributo inviato. Pertanto dovrà informare gli interessati nei casi e nei modi previsti dall'art.13 d.Lgs N. 196/03 nonché raccogliere il consenso alla diffusione degli stessi. In nessun caso i contributi inviati potranno contenere dati qualificabili come sensibili.

PROFESSIONE CASA

Posapiù
Di Piazza Eugenio
Fare Casa
Ristrutturazioni complete di interni
Via Viazza Destra, 21 - Budrio - 335 8166634
www.ristrutturazionibologna.com
dittaposapiu@yahoo.it

RESPONSABILE CANTIERI ☎ 335 7114651
AMMINISTRAZIONE ☎ 348 3030915

TEAM EDIL GREEN
lavoriamo con il cuore
TEAM EDIL GREEN srl
via M. E. Lepido 218/3 - Bologna
via Tosarelli 50 - Castenaso (Bo)
tel./fax 051 0014712
teamedilgreen.srl@gmail.com
www.teamedilgreen.com

TEAM H2OUT
NETWORK SPECIALISTES
ET VOUS...
RESALVATORE
ISOLAZIONE
TETTI
IMPERMEABILIZZAZIONI
PITTURE
FUGHE
RISTRUTTURAZIONI
SCAVI
IDRAULICA
CAPPOTTI
ISOLAMENTO
COSTRUZIONI
CANTONCESSO

Ferramenta Moreschini
forniture ingrosso e dettaglio dal 1847

Ferramenta - Mesticheria - Idraulica - Materiale elettrico
Antinfortunistica - Bulloneria - Giardinaggio - Officina riparazioni
Piazza Matteotti, 3 - Budrio - Tel. 051 801 327
info@moreschini.net - www.moreschini.net

riparazione di zanzariere
• PORTE
• INFISSI
• FINESTRE
• TAPPARELLE

PIER LUIGI MAGRIN
Molinella - cell. 3332718558
www.pierluigimagrini.com - info@pierluigimagrini.com

TECNO SPURGH

di Salomoni Daniele
cell. 3355858470
salomoni.daniele@ilbero.it
• Attrezzatura speciale ad alta pressione per pulizia fosse biologiche e degrassatori
• Disotturazione e pulizia colonne di scarico
• Pulizia canalizzazioni
• Videoispezioni • Disotturazione secchiali

RTinfissi di Tripolini Massimiliano
PORTE-FINESTRE-SERRAMENTI
vendita, posa e assistenza
INFISSI IN PVC - ALLUMINIO - LEGNO - PORTE INTERNE
CANCELLI DI SICUREZZA - PORTE BLINDATE - SCORREVOLI
SCURI - ZANZARIERE - AVVOLGIBILI - PERSIANE
TENDE TECNICHE - SCALE DA INTERNO ED ESTERNO
Via Buozzi, 17 - 40062 Molinella (BO)
rtinfissi@gmail.com - www.rtinfissi.com
Tel. 051 4110554 - Cell. 348 8677724
Possibilità di finanziamenti